



AP Radiofoto para LA PRENSA GRAFICA

VOTA REAGAN. Los Angeles, Nov. 4 (AP). El candidato presidencial republicano Ronald Reagan, con su boleta en la mano, y su esposa Nancy, salen de una cabina de votación en un centro electoral cercano a su residencia de Pacific Palisades, de Los Angeles, tras haber emitido sus votos.

Ganador E.U. asumirá cargo 20 enero 1981

Washington, 4 noviembre (AP). La elección presidencial de hoy en los Estados Unidos es la cuadragésima novena en la historia de esta nación.

El ganador asumirá el cargo el 20 de enero de 1981 para un periodo de cuatro años.

Los que siguen son algunos antecedentes relativamente recientes y detalles del mecanismo electoral de los Estados Unidos:

En las ocho elecciones presidenciales posteriores a la Segunda Guerra Mundial los dos principales partidos, Demócrata y Republicano, se repartieron equitativamente los triunfos. Los demócratas ganaron cuatro: Harry Truman en 48; John F. Kennedy en 1960; Lyndon Johnson en 1964 y Jimmy Carter en 1976. Los republicanos triunfaron con Dwight Eisenhower en 1952 y 1956 y con Richard Nixon en 1968 y 1972.

Los perdedores fueron los republicanos Thomas Dewey en 1948, Nixon en 1960, Barry Goldwater en 1964 y Gerald Ford en 1976 y los demócratas Adlai Stevenson en 1952 y 1956, Hubert Humphrey en 1968 y George McGovern en 1972.

En la elección presidencial se computan votos populares y electorales. Los votantes no eligen directamente al presidente sino a los integrantes de un colegio electoral en número igual a la representación de cada Estado en el Senado y la Cámara de Representantes. El Distrito de Columbia, que comprende a la ciudad de Washington, recibe tres electores aunque no tiene representación con derecho de voto en el Congreso.

La mitad más uno

Para ser proclamado ganador un candidato debe **Pasa a la página 34**

Carter optimista sobre liberación de rehenes

Plains, Georgia, Estados Unidos, Nov. 4 (Latin-Reuters). El presidente Jimmy Carter se manifestó hoy optimista frente a la posibilidad de liberación de los rehenes en Irán, pero declinó especular sobre cuándo podría terminar el cautiverio de los 52 estadounidenses.

Luego de votar en la elección presidencial en su pueblo natal de Plains, dijo a los periodistas: "siento ahora un mayor optimismo acerca de los rehenes, que lo que tuve en el pasado, pero no puedo predecir la fecha de su liberación".

El mandatario emitió esta opinión, después que el primer ministro de Irán, Mohammad Ali Rajai, dijo a una multitud reunida en la embajada estadounidense en Teherán, que el gobierno iraní asumiría la responsabilidad de los rehenes, retenidos por estudiantes

islámicos desde hace un año.

Enviarán respuesta

Carter, agregó, que ahora, que el Parlamento iraní acordó las condiciones para la liberación de los rehenes, los Estados Unidos enviarían su respuesta a Irán.

"Lo que proponemos mantendrá en alto el honor y la integridad de la nación", dijo Carter. "Nuestro documento se hará público en el momento oportuno y pienso que el pueblo estadounidense se sentirá complacido con la decisión de su gobierno".

El Departamento de Estado recibió ayer el texto oficial de las cuatro condiciones iraníes.

Básicamente, ellas son: un compromiso estadounidense de no interferir en los asuntos iraníes, la devolución de los bienes del ex Sha, el descongelamiento

Pasa a la página 48

Carter confiado hasta última hora en triunfo

Washington, noviembre 4 (UPI). (Por Clay F. Richards). El presidente Jimmy Carter, quien libra una difícil batalla con el republicano Ronald Reagan en la 49ª. elección presidencial norteamericana, recibió hoy buenas noticias de los estados industriales del norte y de regiones del sur donde la afluencia de votantes fue elevada.

Tanto los asistentes de Carter como los de Reagan aceptaban que lo único que podría salvar al presidente sería un elevado porcentaje de votantes en estados claves como Florida, Illinois, Michigan, Ohio y Pennsylvania, donde los demócratas superan en número a los republicanos.

Aunque Reagan contaba inicialmente con un pequeño

margen de ventaja, el resultado podría variar de acuerdo con el juicio que merezca a los votantes potenciales la respuesta de Carter a la crisis de los 52 rehenes estadounidenses en Irán.

Predijo victoria

Tras votar en Plains, Georgia, en compañía de su esposa Rosalynn, Carter vaticinó con lágrimas en los ojos que ganaría. Los colaboradores que lo acompañaron de regreso a la Casa Blanca no estaban sin embargo, de buen ánimo.

Reagan, por su parte, votó en Los Angeles y regresó a su hogar a esperar los resultados.

Pasa a la página 41

Votantes en zona Este EU en gran afluencia

Washington, Nov. 4 (UPI). (Por Arnold Sawislay). Las autoridades electorales de la zona este de Estados Unidos informaron hoy que la afluencia de votantes era grande, lo que representaba un buen signo para el presidente Jimmy Carter y los demás candidatos del Partido Demócrata, que tradicionalmente resulta más favorecido por los mayo-

res caudales electorales. Las elecciones se iniciaron a las 6 a.m., en la mayoría de los Estados y el tiempo era bueno en casi todo el país.

Aunque la elección más importante es la de presidente y vice, los votantes también eligen 435 miembros de la Cámara de Representantes, 33 senadores y 13 gobernadores. **Pasa a la página 53**

Ecos del mundo sobre elecciones en EE.UU.

Londres, noviembre 4 (UPI). La fiebre electoral no se limitaba hoy a Estados Unidos sino que se había contagiado a casi todo el mundo, desde Gran Bretaña, donde los correos de apuestas se inclinaban por el republicano Ronald Reagan, hasta Uruguay, donde votaba la pequeña colonia estadounidense.

El diario londinense Daily Mirror afirmó que "está a punto de finalizar la confusión norteamericana". En Checoslovaquia, un diario comentó acremente que en los últimos años las elecciones de Estados Unidos se limitan

a "una decisión entre Coca-Cola y Pepsi-Cola."

En numerosas capitales del mundo, incluyendo Moscú, las embajadas norteamericanas organizaron reuniones nocturnas. En otros puntos del globo, republicanos y demócratas se alistaban para dejar de lado diferencias y celebrar el fin de la jornada electoral con hamburguesas, maíz tostado, pastel de manzana y helados.

Apuestas

La firma londinense especializada Ladbrokes dijo que recibió apuestas por

Pasa a la página 34



AP Radiofoto para LA PRENSA GRAFICA

GANARÁ TÍTULO. Tokio, Nov. 4 (AP). Miss Costa Rica, Lorna Marlene Chávez, sonríe feliz después de haber sido coronada Miss Internacional, en el concurso de belleza que concluyó hoy aquí. Tiene 21 años.

Carter vota en su pueblo natal

Plains, Estados Unidos, Nov. 4 (UPI). El presidente Jimmy Carter votó en las primeras horas de hoy en esta su población natal del Estado de Georgia y dijo:

"Tengo fe en el juicio del pueblo norteamericano. Creo que volveré a ser elegido".

Carter, cansado tras 24 horas de campaña en seis Estados ayer, regresará **Pasa a la página 48**

5 muertos en Guatemala por nueva violencia

Guatemala, Nov. 4 (UPI). Un policía murió ametrallado hoy en el sector oriental de la capital cuando dos hombres y una mujer le dispararon desde un automóvil y otras cuatro personas murieron en hechos violentos en diferentes puntos del país, informó la Policía.

Por lo menos diez impactos de bala de calibre ignorado presentaba el cuerpo del policía Narciso **Pasa a la página 21**



AP Radiofoto para LA PRENSA GRAFICA

ANDERSON. Rockford, Illinois, Nov. 4 (AP). El congresista John Anderson (derecha), candidato independiente a la presidencia de EE.UU., tomó hoy una taza de café y charló con su vecino Bob Millard antes de ir a votar.



DIRIGESE A MANIFESTANTES. Teherán, Irán, Nov. 4 (AP). El primer ministro iraní Mohammad Ali Rajai, dirigiéndose hoy ante miles de manifestantes que desfilaron hacia la sede de la embajada norteamericana, donde abrieron las puertas para que entrara el público. Esto fue

parte de los actos populares antinorteamericanos, en el primer aniversario de la ocupación de la Embajada de los Estados Unidos, tomando a la vez como rehenes a miembros del personal de esa representación, que hoy cumplieron un año de cautiverio.

al cerrar la edición

(INFORMACION EN PAGINA 50)